

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

20c

Maandag 21 April 1980

WINDHOEK

Monday 21 April 1980

No. 4122

INHOUD:

CONTENTS:

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

GOVERNMENT NOTICES:

	<i>Bladsy</i>		<i>Page</i>
No. AG. 33 Bepaling van Tydperk Kragtens Artikel 1(2) van die Proklamasie op Amnestie, 1980 (Proklamasie AG. 3 van 1980)	1	No. AG. 33 Determination of Period Under Section 1(2) of the Amnesty Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 3 of 1980)	1
No. AG. 34 Bevele Kragtens die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977 (Proklamasie AG. 9 van 1977): Beweging van Voertuie op Paaie en Verbod op die Verkoop van Handelware Gedurende Sekere Ure: Distrik Kaokoland.	2	No. AG. 34 Orders Under the Security Districts Proclamation, 1977 (Proclamation AG. 9 of 1977): Movement of Vehicles on Roads and Prohibiting the Sale of Merchandise During Certain Hours: District of Kaokoland.	2

Goewermentskennisgewings

Government Notices

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 33 1980

No. AG. 33 1980

BEPALING VAN TYDPERK KRAGTENS
ARTIKEL 1(2) VAN DIE PROKLAMASIE OP
AMNESTIE, 1980 (PROKLAMASIE AG. 3 VAN
1980)

DETERMINATION OF PERIOD UNDER
SECTION 1(2) OF THE AMNESTY
PROCLAMATION, 1980 (PROCLAMATION AG. 3
OF 1980)

Kragtens subartikel (2) van artikel 1 van die Proklamasie op Amnestie, 1980 (Proklamasie AG. 3 van 1980), bepaal ek hierby dat 'n sertifikaat in subartikel (1) van daardie artikel bedoel aan 'n persoon uitgereik kan word wat hom soos in genoemde subartikel (1) beoog, oorgee gedurende die tydperk vanaf 1 Mei 1980 tot en met 31 Augustus 1980.

Under subsection (2) of section 1 of the Amnesty Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 3 of 1980), I hereby determine that a certificate referred to in subsection (1) of that section may be issued to a person who surrenders himself as contemplated in the said subsection (1) during the period as from 1 May 1980 up to and including 31 August 1980.

G. VAN N. VILJOEN

Administrateur-generaal

Windhoek, 16 April 1980

G. VAN N. VILJOEN

Administrator-General

Windhoek, 16 April 1980

No. AG. 34

1980

BEVELE KRAGTENS DIE PROKLAMASIE OP VEILIGHEIDSDISTRIKTE, 1977 (PROKLAMASIE AG. 9 VAN 1977) : BEWEGING VAN VOERTUIG OP PAAIE EN VERBOD OP DIE VERKOOP VAN HANDELSWARE GEDURENDE SEKERE URE : DISTRIK KAOKOLAND

Kragtens die bevoegdhele my verleen by artikel 3(1) van die Proklamasie op Veiligheidsdistrikte, 1977, beveel ek hierby dat niemand —

(a) sonder die toestemming van die Bevelvoerder van die Suid-Afrikaanse Weermag in Kaokoland of 'n persoon wat op sy gesag handel, op enige pad of gedeelte van 'n pad in die veiligheidsdistrik Kaokoland geleë en deur bedoelde bevelvoerder of persoon by wyse van 'n kennisgewing of op 'n ander wyse op daardie pad of gedeelte by elke padaansluiting aangedui, 'n motor- of ander voertuig mag bestuur of daarin reis nie —

(i) gedurende die tye wat bedoelde bevelvoerder of persoon by bedoelde kennisgewing of andersins van tyd tot tyd bekend maak; of

(ii) sonder 'n geleide deur die veiligheidsmagte verskaf;

(b) sonder die toestemming van bedoelde bevelvoerder of 'n persoon wat op sy gesag handel, na oorlegpleging met die hoofmanne van Kaokoland verleen, op enige plek in die veiligheidsdistrik van Kaokoland geleë, gedurende die tydperk vanaf 'n halfuur na sonder op enige dag tot 'n halfuur voor sonder op die volgende dag handelsware van enige aard in die loop van enige besigheid mag verkoop of enige persoon tot 'n gebou waarin besigheid in handelsware bedryf word, of indien dit in 'n gedeelte van 'n gebou bedryf word, tot daardie gedeelte mag toelaat nie.

G. VAN N. VILJOEN

Administrateur-generaal

Windhoek, 16 April 1980

No. AG. 34

1980

ORDERS UNDER THE SECURITY DISTRICTS PROCLAMATION, 1977 (PROCLAMATION AG. 9 OF 1977) : MOVEMENT OF VEHICLES ON ROADS AND PROHIBITING THE SALE OF MERCHANDISE DURING CERTAIN HOURS : DISTRICT OF KAOKOLAND

Under the powers conferred upon me by section 3(1) of the Security Districts Proclamation, 1977, I hereby order that no person —

(a) shall, without the consent of the Officer Commanding of the South African Defence Force in Kaokoland or any person acting under his authority, drive or travel in any motor vehicle or other vehicle on any road or portion of a road situated in the security district of Kaokoland and designated by such officer or person by means of a notice or in any other manner at every road junction on such road or portion —

(i) during such times as the said commanding officer or person may from time to time make known by the said notice or otherwise; or

(ii) without such escort as the security forces may provide;

(b) shall, without the consent of the said commanding officer or any person acting under his authority, granted after consultation with the headmen of Kaokoland, sell any merchandise of whatever nature in the course of any business during the period from one half-hour after sunset on any day until one half-hour before sunrise on the next day at any place within the security district of Kaokoland, or admit any person to any building in which any business in merchandise is carried on, or if it is carried on in any portion of any building, to such portion.

G. VAN N. VILJOEN

Administrator-General

Windhoek, 16 April 1980